



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

421. Vainement. Inutilement. En Vain.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

On avance en allant *vîte* ; mais on va sûrement en allant lentement. Le crime est toujours puni ; si ce n'est *tôt* , c'est tard. Il faut être long-temps à délibérer , mais il faut exécuter *promptement*.

Qui commence *tôt* , & travaille *vîte* , acheve *promptement* (a).

(a) Voyez tome II, art. 219.

421. VAINEMENT. INUTILEMENT.  
EN VAIN

On a travaillé *vainement* , lorsqu'on n'est pas récompensé de son travail , ou qu'il n'est pas agréé. On a travaillé *inutilement* , lorsque l'ouvrage qu'on a fait ne sert à rien. On a travaillé *en vain* , lorsqu'on n'est pas venu à bout de ce qu'on vouloit faire.

J'aurai travaillé *vainement* , si cet Ouvrage ne me procure pas l'estime du Public ; je l'aurai fait *inutilement* , si l'on n'en profite pas pour rendre ses idées & ses expressions justes ; & c'est *en vain* que je me serai donné beaucoup de peine , si je n'ai pas rencontré la vraie différence & le propre caractère des synonymes de notre langue.

*Fin du Tome premier.*

